



# karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov

**TM DESANA**

Registračné číslo (REACH)

nerelevantné (zmes)

**Jednoznačný identifikátor vzorca (UFI)**

1C30-30WV-4007-NWJ4

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Príslušné identifikované použitia

bieliace činidlo  
biocídny výrobok  
Sanitizer (Chlorine)  
CIP (Alkaline sanitisers)  
profesionálne použitie (SU22)  
priemyselné použitie (SU3)

Použitia, ktoré sa neodporúčajú

nepoužívajte na rozstrekovanie alebo rozprašovanie  
nepoužívajte pre výrobky, ktoré prichádzajú do priameho styku s pokožkou

#### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

AFCO Austria: Thonhauser GmbH  
Perlhofgasse 2/1  
2372 Gießhübl  
Rakúsko

Telefón: +43 (0)2236 320 272  
e-mail: QA@thonhauser.net  
Webová stránka: www.afco.eu

##### Dodatočné informácie

| Výrobca |                 |               |                  |                         |                |
|---------|-----------------|---------------|------------------|-------------------------|----------------|
| Krajina | Názov           | PSČ/mesto     | Telefón          | e-Mail                  | webová stránka |
| Rakúsko | Thonhauser GmbH | 2372 Gießhübl | +43 2236 320 272 | Cleaning@thonhauser.net | www.afco.eu    |

e-mail (kompetentná osoba)

QA@thonhauser.net

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo

Výrobca

**+43 (2236) 320 272**  
po - št 08:00 - 16:30, pi 08:00 - 12:30

Toxikologické centrum & Núdzová informačná služba

|           |                                                                            |                    |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Slovensko | NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM<br>University Hospital Bratislava | +421 2 54 77 4 166 |
| Slovensko | National Toxicological Information Centre                                  | +421 25477 4166    |

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)



# karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025

| Oddiel | Trieda nebezpečnosti                                     | Kategó-<br>ria | Trieda a kategória<br>nebezpečnosti | Výstražné<br>upozornenie |
|--------|----------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------|--------------------------|
| 2.16   | Látka alebo zmes korozívna pre kovy                      | 1              | Met. Corr. 1                        | H290                     |
| 3.2    | Žieravosť/dráždivosť pre kožu                            | 1A             | Skin Corr. 1A                       | H314                     |
| 3.3    | Vážne poškodenie očí/podráždenie očí                     | 1              | Eye Dam. 1                          | H318                     |
| 4.1A   | Nebezpečná pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť    | 1              | Aquatic Acute 1                     | H400                     |
| 4.1C   | Nebezpečná pre vodné prostredie - chronická nebezpečnosť | 2              | Aquatic Chronic 2                   | H411                     |

Pre úplné znenie H-viet : pozri ODDIEL 16.

### Najvýznamnejšie nepriaznivé fyzikálno-chemické účinky, účinky na zdravie ľudí a na životné prostredie

Žieravý pre kožu znamená vznik ireverzibilného poškodenia kože, a to viditeľná nekróza cez epidermu až do dermy. Rozliatie a požiarňa voda môže spôsobiť znečistenie vodných tokov.

## 2.2 Prvky označovania

### Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 (CLP)

- Výstražné slovo **nebezpečenstvo**

- Piktogramy

GHS05, GHS09



### - Výstražné upozornenia

H290 Môže byť korozívna pre kovy.  
H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.  
H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

### - Bezpečnostné upozornenia

P260 Nevdychujte hmlu/pary/aerosóly.  
P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.  
P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.  
P301+P330+P331 PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. Nevyvolávajte zvracanie.  
P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.  
P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.  
P390 Absorbujte uniknutý produkt, aby sa zabránilo materiálnym škodám.  
P391 Zozbierajte uniknutý produkt.  
P501 Zneškodnite obsah/nádobu v schválenom zariadení na spracovanie odpadu.

### - Označenie pre nebezpečné zložky

hydroxid draselný, aktívny chlór uvoľňovaný z chlórnanu sodného

## 2.3 Iná nebezpečnosť

### Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Neobsahuje PBT-/vPvB-látku s koncentráciou  $\geq 0,1\%$ .

### Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Neobsahuje endokrinný disruptor (ED) v koncentracii  $\geq 0,1\%$ .

# karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

#### 3.1 Látky

nerelevantné (zmes)

#### 3.2 Zmesi

##### Popis zmesi

| Názov látky                                  | Identifikátor                                  | Konc.            | Klasifikácia podľa GHS                                                                                                                      | Piktogramy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Faktory M                                                            |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Hydroxid draselný                            | Č. CAS<br>1310-58-3<br><br>Č. ES<br>215-181-3  | 12 – < 35 hm. -% | Met. Corr. 1 / H290<br>Acute Tox. 4 / H302<br>Skin Corr. 1A / H314<br>Eye Dam. 1 / H318                                                     |                                                                                                                                                                                      |                                                                      |
| Aktívny chlór uvoľňovaný z chlórnanu sodného | Č. CAS<br>7681-52-9<br><br>Č. ES<br>231-668-3  | 1 – < 5 hm. -%   | Acute Tox. 4 / H302<br>Skin Corr. 1B / H314<br>Eye Dam. 1 / H318<br>Aquatic Acute 1 / H400<br>Aquatic Chronic 1 / H410                      |  <br>                                                                                            | M-Koeficient (akút-<br>ny) = 10<br>M-Koeficient (chro-<br>nický) = 1 |
| Sodium permanga-<br>nate                     | Č. CAS<br>10101-50-5<br><br>Č. ES<br>233-251-1 | < 1 hm. -%       | Ox. Sol. 2 / H272<br>Acute Tox. 4 / H302<br>Skin Corr. 1B / H314<br>Eye Dam. 1 / H318<br>Aquatic Acute 1 / H400<br>Aquatic Chronic 1 / H410 |  <br>  | M-Koeficient (akút-<br>ny) = 10                                      |

#### Nebezpečné zložky, Špecifické koncentračné limity, faktory M, ATE

| Názov látky                                  | Špecifické koncentračné limity                                                                                                                                                 | Faktory M                                                       | ATE         | Cesta expozície |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|
| Hydroxid draselný                            | Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 %<br>Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 %<br>Skin Irrit. 2; H315: 0.5 % ≤ C < 2 %<br>Eye Dam. 1; H318: C ≥ 2 %<br>Eye Irrit. 2; H319: 0.5 % ≤ C < 2 % | -                                                               | 333 mg/kg   | Ústne           |
| Aktívny chlór uvoľňovaný z chlórnanu sodného | -                                                                                                                                                                              | M-Koeficient (akút-<br>ny) = 10<br>M-Koeficient (chronický) = 1 | 1,100 mg/kg | Ústne           |
| Sodium permanganate                          | -                                                                                                                                                                              | M-Koeficient (akút-<br>ny) = 10                                 | 500 mg/kg   | Ústne           |

#### Poznámka

pre úplné znenie skratiek: pozri ODDIEL 16

#### Nariadenie 528/2012/EÚ o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní

| Biocídne účinné látky                        |      |          |
|----------------------------------------------|------|----------|
| Názov látky                                  | w/w  | jednotka |
| Aktívny chlór uvoľňovaný z chlórnanu sodného | 32.5 | g/kg     |

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci



# karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025



### Všeobecné poznámky

Nenechávajte postihnutú osobu bez dozoru. Vyneste postihnutého z nebezpečnej oblasti. Držte postihnutého v teple, kľúde a zakrytého. Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Vo prípade pochybností, alebo pokiaľ príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc. V prípade bezvedomia uložte osobu do stabilizovanej polohy. Nikdy nepodávajte nič ústami.

### Po vdýchnutí

V prípade nepravidielného dýchania alebo zástavy dýchania okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a začnite poskytovať prvú pomoc. V prípade podráždenia dýchacích ciest sa poraďte s lekárom. Zaisťte prísun čerstvého vzduchu.

### Po kontakte s pokožkou

Umyte veľkým množstvom vody a mydla.

### Po kontakte s očami

Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Očné viečka držte rozťahané a vypláchnite veľkým množstvom čistej, tečúcej vody, po dobu 10 minút. V ideálnom prípade použite roztok PREVIN® ako prvé oplachovanie. Použite celý obsah. Ak roztok PREVIN® nie je okamžite k dispozícii, prepláchnite najskôr vodou a potom čo najskôr roztokom PREVIN®.

### Po požití

Pri požití vypláchnite ústa vodou (iba ak je postihnutý pri vedomí). Nevyvolávajte zvracanie.

## 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Príznaky a účinky zatiaľ nie sú známe.

## 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

žiadne

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

#### Vhodné hasiace prostriedky

vodný sprej, pena odolná voči alkoholu, BC-prášok, oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

#### Nevhodné hasiace prostriedky

vodný prúd

### 5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Látka alebo zmes korozívna pre kovy.

#### Nebezpečné produkty spaľovania

oxidy dusíka (NO<sub>x</sub>), oxidy fosforu (P<sub>x</sub>O<sub>y</sub>), chlorovodík (HCl), chlór (Cl<sub>2</sub>)

### 5.3 Pokyny pre požiarnikov

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Koordinácia protipožiarnych opatrení s okolitým ohňom. Zabrániť vode z hasenia, aby sa z miesta požiaru dostala do kanalizácie alebo vodných tokov. Samostatne zozbierať kontaminovanú požiaru vodu. Požiar hasť z primeranej vzdialenosti pri dodržiavaní bežných bezpečnostných opatrení.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

#### Pre iný ako pohotovostný personál

Odneste osoby do bezpečia.

#### Pre pohotovostný personál

V prípade pôsobenia pár/prachu/aerosólov/plynov nosiť dýchací prístroj.

### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie



## karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

### TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025

Zabráňte prieniku od kanalizácie, povrchových a podzemných vôd. Ak látka prenikla do vodného toku alebo kanalizácie, informuje o tom príslušný orgán.

#### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

**Rady týkajúce sa spôsobu, akým zabrániť šíreniu po rozliatí**

zakrytie kanalizácie

**Rady týkajúce sa spôsobu, akým vyčistiť rozliatie**

Zotrieť savým materiálom (napr. látkou, ovčou vlnou). Zozbierajte uniknutý produkt: piliny, kremelina (diatomit), piesok, univerzálny lapač, Absorbenty a spojivá, neutralizačné činidlá.

**Vhodné techniky zabránenia**

Použitie absorpčných materiálov.

**Iné informácie súvisiace s prípadmi rozliatia a uvoľnenia**

Uložte do vhodných nádob na likvidáciu. Vyvetrajte zasiahnutú oblasť.

#### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Nebezpečné produkty spaľovania: pozri oddiel 5. Nekompatibilné látky alebo zmesi: pozri oddiel 7. Osobné ochranné prostriedky: pozri oddiel 8. Nekompatibilné materiály: pozri oddiel 10. Opatrenia pri zneškodňovaní: pozri oddiel 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

**Odporúčania**

- **Opatrenia na zabránenie požiaru, ako aj vytváraní aerosólu a prachu**

Použite miestne a celkové odvetrávanie. Používajte len na dobre vetranom mieste.

- **Zaobchádzanie s látkami alebo zmesami**

Nemiešajte s kyselinou.

- **Uchovávať mimo dosah**

kyseliny

- **Rady týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí**

Po použití si umyť ruky. Nejesť, nepiť a nefajčiť v pracovných priestoroch. Odstrániť kontaminovaný odev a ochranné prostriedky pred vstupom do stravovacích priestorov. Nikdy neuchovávať potraviny a nápoje v blízkosti chemických látok. Nikdy nedávajte chemické látky do nádob, ktoré sa normálne používajú pre potraviny alebo nápoje. Uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

#### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

**Riadenie súvisiacich rizík**

- **Korozívne podmienky**

Uchovávať v nádobe odolnej proti korózii nádobe s odolnou vnútornou vrstvou.

- **Nekompatibilné látky alebo zmesi**

Zákaz spoločné skladovanie (s): kyseliny, oxidanty, redukčné činidlá, peroxidy

- **Podlahy**

Materiály musia vykazovať dostatočnú odolnosť voči bežným chemickým podmienkam (Žeravé roztoky).

- **Ochrana proti vonkajšiemu ožiareniu, ako je napríklad**

teplo, mráz, slnečné svetlo, priame svetelné žiarenie

- **Zváženie ostatných rád**

Sledujte kartu technických údajov.

Lagerklasse (trieda nebezpečnosti skladovaných materiálov podľa TRGS 510, Nemecko): 8 B (non-combustible corrosive materials (except only corrosive to metals))

- **Špecifické dizajny skladových priestorov alebo nádob**

Podlahy: Materiály musia vykazovať dostatočnú odolnosť voči bežným chemickým podmienkam (Žeravé roztoky).

- **Kompatibilita obalov (Nádoby / Materiál)**

Iba obaly, ktoré sú schválené (napr. podľa ADR) , môžu byť použité.



## karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

### TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025

### 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Tieto informácie nie sú k dispozícii.

### 7.4 Iné informácie

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť: teplo (exotermický rozklad)

Provide for exhaust ventilation of containers.

skladovacia teplota: 5 °C až po 20 °C

odporúčaná skladovacia teplota: 5 - 10 °C

### Nekompatibilné materiály

| Nekompatibilné materiály |
|--------------------------|
| Hliník                   |
| Meď, bronz, mosadz       |
| Zinok                    |
| Cín                      |

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

#### Vnútroštátne medzné hodnoty

| Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pri práci (expozičné limity na pracovisku) |                                |            |                  |                  |                                 |                    |                                   |          |                         |          |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------|------------------|------------------|---------------------------------|--------------------|-----------------------------------|----------|-------------------------|----------|------------|
| Kra-jina                                                                          | Názov faktora                  | Č. CAS     | Iden-tifi-ká-tor | Prie-merný [ppm] | Prie-merný [mg/m <sup>3</sup> ] | Krát-kodo-bý [ppm] | Krát-kodo-bý [mg/m <sup>3</sup> ] | MH [ppm] | MH [mg/m <sup>3</sup> ] | Zá-zna-m | Zdroj      |
| SK                                                                                | Mangán, anorga-nické zlúčeniny | 10101-50-5 | NPEL             |                  | 0.2                             |                    |                                   |          |                         | I        | NV SR Z.z. |
| SK                                                                                | Mangán, anorga-nické zlúčeniny | 10101-50-5 | NPEL             |                  | 0.05                            |                    |                                   |          |                         | R        | NV SR Z.z. |
| SK                                                                                | Chlór                          | 7782-50-5  | NPEL             |                  |                                 | 0.5                | 1.5                               |          |                         | Proc     | NV SR Z.z. |

#### Záznam

i Inhalačná frakcia.

krátkodobý Najvyššia prípustná hodnota krátkodobého vystavenia: hraničná hodnota, ktorá by nemala byť prekročená a ktorá sa vzťahuje na dobu 15 minút (ak nie je stanovené inak).

MH Maximálna hodnota je hraničná hodnota, ktorá by nemala byť prekročená.

priemerný Časovo vážený priemer (dlhodobá expozícia): merané alebo vypočítané vo vzťahu k referenčnému obdobiu časovo váženého priemeru ôsmich hodín (ak nie je stanovené inak).

proc Látky uvoľňované počas procesu.

r Respirabilné frakcia.

### Relevantné DNEL/DMEL/PNEC a ostatné prahové hodnoty

| Relevantné DNEL zložiek |           |                       |                     |                                |                        |                            |
|-------------------------|-----------|-----------------------|---------------------|--------------------------------|------------------------|----------------------------|
| Názov látky             | Č. CAS    | Sledo-vaný pa-rameter | Prahová hodnota     | Cieľ ochrany, cesta expo-zície | Použitie v             | Doba expozície             |
| Hydroxid draselný       | 1310-58-3 | DNEL                  | 1 mg/m <sup>3</sup> | Ľudia, inhalačný               | Pracovník (priemy-sel) | Chronické - miestne účinky |



## karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

### TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025

| Relevantné DNEL zložiek                              |            |                                  |                        |                                       |                       |                              |
|------------------------------------------------------|------------|----------------------------------|------------------------|---------------------------------------|-----------------------|------------------------------|
| Názov látky                                          | Č. CAS     | Sledo-<br>vaný<br>para-<br>meter | Prahová<br>hodnota     | Cieľ ochrany,<br>cesta expozi-<br>cie | Použitie v            | Doba expozície               |
| Aktívny chlór uvoľňo-<br>vaný z chlórnanu<br>sodného | 7681-52-9  | DNEL                             | 1.55 mg/m <sup>3</sup> | Ľudia, inhalačný                      | Pracovník (priemysel) | Chronické - miestne účinky   |
| Aktívny chlór uvoľňo-<br>vaný z chlórnanu<br>sodného | 7681-52-9  | DNEL                             | 1.55 mg/m <sup>3</sup> | Ľudia, inhalačný                      | Pracovník (priemysel) | Chronické - systémové účinky |
| Sodium permanganate                                  | 10101-50-5 | DNEL                             | 0.05 mg/m <sup>3</sup> | Ľudia, inhalačný                      | Pracovník (priemysel) | Chronické - systémové účinky |
| Sodium permanganate                                  | 10101-50-5 | DNEL                             | 0.05 mg/m <sup>3</sup> | Ľudia, inhalačný                      | Pracovník (priemysel) | Akútne - systémové účinky    |

| Relevantné PNEC zložiek                              |            |                                  |                    |                   |                                |                          |
|------------------------------------------------------|------------|----------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------------------|--------------------------|
| Názov látky                                          | Č. CAS     | Sledo-<br>vaný<br>para-<br>meter | Prahová<br>hodnota | Organizmus        | Zložka životného<br>prostredia | Doba expozície           |
| Aktívny chlór uvoľňo-<br>vaný z chlórnanu<br>sodného | 7681-52-9  | PNEC                             | 0.21 µg/l          | Vodné organizmy   | Sladká voda                    | Krátkodobé (jednorázové) |
| Aktívny chlór uvoľňo-<br>vaný z chlórnanu<br>sodného | 7681-52-9  | PNEC                             | 0.042 µg/l         | Vodné organizmy   | Morská voda                    | Krátkodobé (jednorázové) |
| Aktívny chlór uvoľňo-<br>vaný z chlórnanu<br>sodného | 7681-52-9  | PNEC                             | 4.69 mg/l          | Mikroorganizmy    | Čistička odpadových vôd (STP)  | Krátkodobé (jednorázové) |
| Aktívny chlór uvoľňo-<br>vaný z chlórnanu<br>sodného | 7681-52-9  | PNEC                             | 11.1 mg/kg         | (Popredný) dravci | Voda                           | Krátkodobé (jednorázové) |
| Aktívny chlór uvoľňo-<br>vaný z chlórnanu<br>sodného | 7681-52-9  | PNEC                             | 0.26 µg/l          | Vodné organizmy   | Voda                           | Občasné uvoľňovanie      |
| Sodium permanganate                                  | 10101-50-5 | PNEC                             | 0 mg/l             | Vodné organizmy   | Sladká voda                    | Krátkodobé (jednorázové) |
| Sodium permanganate                                  | 10101-50-5 | PNEC                             | 0 mg/l             | Vodné organizmy   | Morská voda                    | Krátkodobé (jednorázové) |
| Sodium permanganate                                  | 10101-50-5 | PNEC                             | 1.64 mg/l          | Vodné organizmy   | Čistička odpadových vôd (STP)  | Krátkodobé (jednorázové) |

## 8.2 Kontroly expozície

Venujte pozornosť nasledujúcim informáciám: Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy. Uchovávajte mimo dosah. Potraviny, nápoje a krmivá. Ihneď odstráňte/vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Po manipulácii starostlivo umyte ruky.

### Odporúčané bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s neriedenými produktami:

#### Primerané technické zabezpečenie

Celková ventilácia.

#### Individuálne ochranné opatrenia (ako napríklad osobné ochranné prostriedky)



## karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

### TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025



#### Ochrana očí/tváre

Použite ochranu očí a tváre. Použiť ochranný štít s bočnou ochranou tváre. Používať ochranné okuliare na ochranu proti postriekaniu kvapalinou. EN 166.

#### Ochrana kože

##### - Ochrana rúk

Pri manipulácii s chemickými látkami, musia byť nosené ochranné rukavice označené s CE-označením, vrátane štyroch kontrolných číslíc. Noste vhodné rukavice. Vhodné sú rukavice chemickej ochrany, ktoré sú skúšané podľa EN 374. Skontrolujte pred použitím únik-tesnosť/priepustnosť. V prípade, že chcete znovu používať rukavice, riadne ich očistite a vzduchom poriadne osušte. Na zvláštne účely je odporúčané skontrolovať odolnosť voči chemickým látkam vyššie uvedených ochranných rukavic spoločne s dodávateľom týchto rukavic.

##### - Typ materiálu

PVC: polyvinyl chloride, NR: prírodný kaučuk, latex, CR: chloroprenový (chlorbutadiénový) kaučuk, NBR: krylonitril-butadiénový kaučuk, IIR: isobuten-isoprenový kaučuk (butylkaučuk), FKM: fluor-elastomer, nitril

##### - Minimálna doba odolnosti materiálu rukavíc

>480 minút (permeácia: úroveň 6).

##### - Ochranné rukavice

Odporúčené ochranné rukavice (známka/výrobca): UVEX u-chem

##### - Ďalšie opatrenia na ochranu rúk

Vložiť fázy obnovy pre regeneráciu pokožky. Odporúča sa preventívna ochrana pokožky (ochranné krémy/masti). Po manipulácii starostlivo umyte ruky.

#### Chemický ochranný odev

Noste vhodný ochranný odev. Chemický ochranný oblek.

#### Ochrana dýchacích ciest

V prípade pôsobenia pár/prachu/aerosólov/plynov nosiť dýchací prístroj. V prípade nedostatočného vetrania, používajte ochranu dýchacích ciest. Počas rozprašovania použite vhodný respirátor. Kombinovaný filtračný prístroj (EN 141). Filtračný prístroj na motorový pohon (EN 147). Samostatný dýchací prístroj (EN 133). Masky na celú tvár/polovičnú/štvrtinovú masku (EN 136/140). Filtračná polovičná maska (EN 149). Typ: B-P2 (kombinované filtre pre kyslé plyny a častice, farebné značenie: Sivá/Biela). Typ ABEK-P2: (kombinované filtre proti plynom, výparom a časticiam, farebné značenie: Hnedá/Sivá/Žltá/Zelená/Biela).

#### Kontroly environmentálnej expozície

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov. Pred vypustením odpadovej vody do čistiarne odpadových vôd, sa všeobecne vyžaduje neutralizácia.

#### Odporúčané bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s riedenými produktami:

**Odporúčaná maximálna koncentrácia: 1-3%**

#### Primerané technické zabezpečenie

Podtlakové vetranie. Celková ventilácia. Otvorenie okien a dverí na umožnenie dostatočného vetrania. V tomto prípade nie je možné použiť ventilátor na zlepšenie výmeny vzduchu.

#### Individuálne ochranné opatrenia (ako napríklad osobné ochranné prostriedky)



#### Ochrana očí/tváre

Použite ochranu očí a tváre. Používať ochranné okuliare na ochranu proti postriekaniu kvapalinou. EN 166.





## karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

### TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025

#### Ochrana kože

##### - Ochrana rúk

Pri manipulácii s chemickými látkami, musia byť nosené ochranné rukavice označené s CE-označením, vrátane štyroch kontrolných číslíc. Noste vhodné rukavice. Vhodné sú rukavice chemickej ochrany, ktoré sú skúšané podľa EN 374. Skontrolujte pred použitím únik-tesnosť/priepustnosť. V prípade, že chcete znovu používať rukavice, riadne ich očistite a vzduchom poriadne osušte. Na zvláštne účely je odporúčané skontrolovať odolnosť voči chemickým látkam vyššie uvedených ochranných rukavíc spoločne s dodávateľom týchto rukavíc.

##### - Typ materiálu

PVC: polyvinyl chloride, CR: chloroprenový (chlorbutadiénový) kaučuk, IIR: isobuten-isoprenový kaučuk (butylkaučuk)

##### - Ochranné rukavice - Ochrana proti postriekaniu

Odporúčané ochranné rukavice (známka/výrobca): UVEX u-fit,

##### - Ďalšie opatrenia na ochranu rúk

Vložiť fázy obnovy pre regeneráciu pokožky. Odporúča sa preventívna ochrana pokožky (ochranné krémy/masti). Po manipulácii starostlivo umyte ruky.

#### Ochrana dýchacích ciest

V prípade pôsobenia pár/prachu/aerosólov/plynov nosiť dýchací prístroj. V prípade nedostatočného vetrania, používajte ochranu dýchacích ciest. Počas rozprašovania použite vhodný respirátor. Kombinovaný filtračný prístroj (EN 141). Samostatný dýchací prístroj (EN 133). Masky na celú tvár/polovičnú/štvrtinovú masku (EN 136/140). Filtračná polovičná maska (EN 149). Typ: B-P2 (kombinované filtre pre kyslé plyny a častice, farebné značenie: Sivá/Biela). Typ ABEK-P2: (kombinované filtre proti plynom, výparom a časticiam, farebné značenie: Hnedá/Sivá/Žltá/Zelená/Biela).

#### Chemický ochranný odev

Noste vhodný ochranný odev.

#### Ochrana očí/tváre

Použite ochranu očí a tváre. Používať ochranné okuliare na ochranu proti postriekaniu kvapalinou. EN 166.

#### Ochrana kože

Pri manipulácii s chemickými látkami, musia byť nosené ochranné rukavice označené s CE-označením, vrátane štyroch kontrolných číslíc. Noste vhodné rukavice. Vhodné sú rukavice chemickej ochrany, ktoré sú skúšané podľa EN 374. Skontrolujte pred použitím únik-tesnosť/priepustnosť. V prípade, že chcete znovu používať rukavice, riadne ich očistite a vzduchom poriadne osušte. Na zvláštne účely je odporúčané skontrolovať odolnosť voči chemickým látkam vyššie uvedených ochranných rukavíc spoločne s dodávateľom týchto rukavíc.

##### Ďalšie opatrenia na ochranu rúk

Vložiť fázy obnovy pre regeneráciu pokožky. Odporúča sa preventívna ochrana pokožky (ochranné krémy/masti). Po manipulácii starostlivo umyte ruky.

#### Ochrana dýchacích ciest

Žiadne špeciálne požiadavky za normálnych podmienok používania. V prípade pôsobenia pár/prachu/aerosólov/plynov nosiť dýchací prístroj. V prípade nedostatočného vetrania, používajte ochranu dýchacích ciest. Kombinovaný filtračný prístroj (EN 141). Filtračný prístroj na pevné častice (EN 143). Masky na celú tvár/polovičnú/štvrtinovú masku (EN 136/140). Filtračná polovičná maska (EN 149). Typ: B-P2 (kombinované filtre pre kyslé plyny a častice, farebné značenie: Sivá/Biela).

#### Chemický ochranný odev

Žiadne špeciálne požiadavky za normálnych podmienok používania. Noste vhodný ochranný odev.

#### Kontroly environmentálnej expozície

Žiadne špeciálne požiadavky za normálnych podmienok používania. Pred vypustením odpadovej vody do čistiarne odpadových vôd, sa všeobecne vyžaduje neutralizácia.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

|                |                  |
|----------------|------------------|
| Fyzikálny stav | tekutý           |
| Farba          | fialová          |
| Zápach         | charakteristický |



# karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025

|                                                                     |                                                   |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Teplota topenia/tuhnutia                                            | neurčené                                          |
| Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu | 100 °C                                            |
| Horľavosť                                                           | nehorľavé                                         |
| Dolná a horná medza výbušnosti                                      | neurčené                                          |
| Teplota vzplanutia                                                  | neurčené                                          |
| Teplota samovznietenia                                              | neurčené                                          |
| Teplota rozkladu                                                    | nie je relevantné                                 |
| hodnota pH                                                          | 12 – 13 (vo vodnom roztoku: 10 g/l, 20 °C) (báza) |
| Kinematická viskozita                                               | neurčené                                          |

### Rozpustnosť(i)

|                   |                                |
|-------------------|--------------------------------|
| Vodná rozpustnosť | miešateľná v akomkoľvek pomere |
|-------------------|--------------------------------|

### Rozdeľovací koeficient

|                          |                                     |
|--------------------------|-------------------------------------|
| n-oktanol/voda (log KOW) | táto informácia nie je k dispozícii |
|--------------------------|-------------------------------------|

|          |                  |
|----------|------------------|
| Tlak pár | 32 hPa pri 25 °C |
|----------|------------------|

### Hustota a/alebo relatívna hustota

|                      |                                                   |
|----------------------|---------------------------------------------------|
| Hustota              | 1.23 – 1.275 g/cm <sup>3</sup> pri 20 °C          |
| Relatívna hustota pá | informácia o tejto vlastnosti nie je k dispozícii |

|                   |                            |
|-------------------|----------------------------|
| Vlastnosti častíc | nie je relevantné (tekutý) |
|-------------------|----------------------------|

## 9.2 Iné informácie

### Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

nie sú žiadne ďalšie informácie

### Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Miešateľnosť

Úplne miešateľné s vodou.

Obsah tuhých látok

26.11 %

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Pokiaľ ide o nekompatibilitu: pozri nižšie "Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť" a "Nekompatibilné materiály".  
Látka alebo zmes korozívna pre kovy.

### 10.2 Chemická stabilita

Pozri nižšie "Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť".



## karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

### TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025

#### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Vyказuje exotermickú reakciu: kyseliny + Oxidanty (Vytváranie plynného chlóru)  
Nebezpečné/nebezpečné reakcie s: hodinové strojčky (vytváranie vodíka), oxidanty, kyseliny

#### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie sú známe žiadne špecifické podmienky, ktorým je nutné sa vyvarovať.  
Treba sa vyvarovať fyzikálnej záťaži, ktorá môže vyústiť do nebezpečnej situácie:  
vysoké teploty, priame svetelné žiarenie

#### 10.5 Nekompatibilné materiály

hliník (Al), zinok (Zn), cín (Sn)  
Uvoľnenie horľavých materiálov s:  
ľahké kovy (v dôsledku uvoľňovania vodíka v kyslom/alkalickom prostredí)

#### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Chlór (Cl), chlorovodík (HCl), oxid uhoľnatý (CO), oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

#### 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Skúšobné údaje nie sú k dispozícii pre celú zmes.

##### Proces klasifikácie

Klasifikácia je založená na testovanej zmesi.

##### Klasifikácia podľa GHS (1272/2008/ES, CLP)

##### Akútna toxicita

Nie je klasifikovaná ako akútne toxická.

| Odhad akútnej toxicity (ATE) zložiek         |            |                 |             |
|----------------------------------------------|------------|-----------------|-------------|
| Názov látky                                  | Č. CAS     | Cesta expozície | ATE         |
| Hydroxid draselný                            | 1310-58-3  | Ústne           | 333 mg/kg   |
| Aktívny chlór uvoľňovaný z chlórnanu sodného | 7681-52-9  | Ústne           | 1,100 mg/kg |
| Sodium permanganate                          | 10101-50-5 | Ústne           | 500 mg/kg   |

##### Žieravosť/dráždivosť pre kožu

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

##### Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

##### Senzibilizácia dýchacích ciest alebo kože

Nie je klasifikovaná ako respiračný, alebo kožný senzibilizátor.

##### Mutagenita pre zárodočné bunky

Nie je klasifikovaná ako mutagénna pre zárodočné bunky.

##### Karcinogenita

Nie je klasifikovaná ako karcinogénna.

##### Reprodukčná toxicita

Nie je klasifikovaná ako toxická pre reprodukciu.

##### Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia

Nie je klasifikovaná ako toxická pre špecifický cieľový orgán (jednorázová expozícia).

##### Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia

Nie je klasifikovaná ako toxicita pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia).

##### Aspiračná nebezpečnosť

Nie je klasifikovaná ako predstavujúce aspiračnú nebezpečnosť.



## karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

### TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025

#### 11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Nie sú žiadne ďalšie informácie.

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

#### 12.1 Toxicita

Veľmi toxický pre vodné organizmy. Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

##### Vodná toxicita (akútna)

| Vodná toxicita (akútna) zložiek              |            |                     |             |                   |                |
|----------------------------------------------|------------|---------------------|-------------|-------------------|----------------|
| Názov látky                                  | Č. CAS     | Sledovaný parameter | Hodnota     | Druhy             | Doba expozície |
| Aktívny chlór uvoľňovaný z chlórnanu sodného | 7681-52-9  | EC50                | 141 µg/l    | Vodné bezstavovce | 48 h           |
| Aktívny chlór uvoľňovaný z chlórnanu sodného | 7681-52-9  | ErC50               | 0.0365 mg/l | Riasy             | 72 h           |
| Sodium permanganate                          | 10101-50-5 | LC50                | 0.7 mg/l    | Ryba              | 48 h           |
| Sodium permanganate                          | 10101-50-5 | EC50                | 0.06 mg/l   | Vodné bezstavovce | 48 h           |
| Sodium permanganate                          | 10101-50-5 | ErC50               | 0.8 mg/l    | Riasy             | 72 h           |

| Vodná toxicita (chronická) zložiek           |            |                     |           |                   |                |
|----------------------------------------------|------------|---------------------|-----------|-------------------|----------------|
| Názov látky                                  | Č. CAS     | Sledovaný parameter | Hodnota   | Druhy             | Doba expozície |
| Aktívny chlór uvoľňovaný z chlórnanu sodného | 7681-52-9  | EC50                | 563 mg/l  | Mikroorganizmy    | 3 h            |
| Sodium permanganate                          | 10101-50-5 | LC50                | 1.51 mg/l | Ryba              | 24 h           |
| Sodium permanganate                          | 10101-50-5 | EC50                | 0.15 mg/l | Vodné bezstavovce | 24 h           |

#### 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Údaje nie sú k dispozícii.

#### 12.3 Bioakumulačný potenciál

Údaje nie sú k dispozícii.

#### 12.4 Mobilita v pôde

Údaje nie sú k dispozícii.

#### 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Neobsahuje PBT-/vPvB-látku s koncentráciou  $\geq 0,1$  %.

#### 12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Neobsahuje endokrinný disruptor (ED) v koncentrácii  $\geq 0,1$  %.

#### 12.7 Iné nepriaznivé účinky

Údaje nie sú k dispozícii.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

#### 13.1 Metódy spracovania odpadu

##### Informácie týkajúce sa zneškodňovania do kanalizácie

Aplikačný roztok sa môže likvidovať v kanalizačnom systéme s prihliadnutím na dodržanie technických a národných predpisov.

##### Spracovanie odpadu nádob/balení



# karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025

Je to nebezpečný odpad, iba obaly, ktoré sú schválené (napr. podľa ADR) môžu byť použité. Úplne vyprázdnené obaly môžu byť recyklované. Zaobchádzať s kontaminovanými obalmi rovnakým spôsobom ako s látkou samotnou.

### Príslušné ustanovenia týkajúce sa odpadov

#### Vlastnosti odpadu, pre ktoré sa odpad považuje za nebezpečný

HP 4 Dráždivý - spôsobujúci podráždenie kože a poškodenie oka.

HP 8 Leptavý.

HP 14 Ekotoxický.

#### Zoznam odpadov

##### Vyhľadanie katalógu odpadov (EWC) - (Nemecko)

Priradenie vznikajúceho odpadu ku kódu odpadu v súlade s vnútroštátnym zoznamom odpadov

#### - Produkt

16 05 07\* Vyradené anorganické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky.

20 01 15\* Zásady.

#### - Zvyšky výroby

15 01 10\* Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami.

#### - Obaly

15 01 02 Obaly z plastov.

#### Poznámka

Prosíme, berte do úvahy všetky relevantné vnútroštátne alebo regionálne ustanovenia. Odpad by mal byť triedený podľa kategórií, s ktorými môžu oddelene zaobchádzať samosprávne alebo celoštátne zariadenia na spracovanie odpadu.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

ADR/RID/ADN UN 3266

IMDG-Code UN 3266

ICAO-TI UN 3266

### 14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADR/RID/ADN ŽIERAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, ZÁSADITÁ, ANORGANICKÁ, I. N.

IMDG-Code CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S.

ICAO-TI Corrosive liquid, basic, inorganic, n.o.s.

Technický názov (nebezpečné zložky) hydroxid draselný, aktívny chlór uvoľňovaný z chlórnanu sodného

### 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADR/RID/ADN 8

IMDG-Code 8

ICAO-TI 8

### 14.4 Obalová skupina

ADR/RID/ADN II

IMDG-Code II

ICAO-TI II

# karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

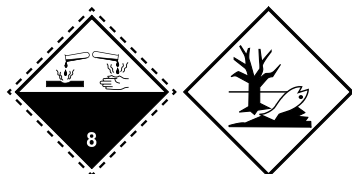
Revízia: 11.08.2025

- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie** nebezpečné pre vodné prostredie (aktívny chlór uvoľňovaný z chlórnanu sodného)
- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**  
Ustanovenia pre nebezpečný tovar (ADR) by v areáli mali byť dodržiavané.
- 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO**  
Náklad nie je určený na dopravu ako hromadný náklad.

### Informácie podľa každého zo vzorových predpisov OSN

#### Preprava nebezpečného tovaru cestnou, železničnou a vnútrozemskou vodnou dopravou (ADR/RID/ADN) - Dodatočné informácie

Klasifikačný kód C5  
Bezpečnostná(é) značka(y) 8, ryba a strom



Nebezpečnosť pre životné prostredie áno (nebezpečné pre vodné prostredie)  
Osobitné ustanovenia (SP) 274  
Vyňaté množstvá (EQ) E2  
Obmedzené množstvá (LQ) 1 L  
Dopravná kategória (DK) 2  
Kód obmedzenia pre tunely (KOT) E  
Identifikačné číslo nebezpečnosti 80

#### Predpis o medzinárodnej námornej preprave nebezpečných vecí (IMDG) - Dodatočné informácie

Látka znečisťujúca more áno (nebezpečné pre vodné prostredie) (Active chlorine released from sodium hypochlorite)  
Bezpečnostná(é) značka(y) 8, ryba a strom



Osobitné ustanovenia (SP) 274  
Vyňaté množstvá (EQ) E2  
Obmedzené množstvá (LQ) 1 L  
EmS F-A, S-B  
Kategória skladovania B  
Skupina izolácie 18 - Zásady

#### Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo (ICAO-IATA/DGR) - Dodatočné informácie

Nebezpečnosť pre životné prostredie áno (nebezpečné pre vodné prostredie)  
Bezpečnostná(é) značka(y) 8



# karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025



Osobitné ustanovenia (SP) A3  
Vyňaté množstvá (EQ) E2  
Obmedzené množstvá (LQ) 0,5 L

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

#### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

##### Relevantné ustanovenia Európskej únie (EÚ)

##### Obmedzenia podľa REACH, Príloha XVII

| Nebezpečné látky s obmedzením (REACH, Príloha XVII) |                                                                               |        |    |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------|----|
| Názov látky                                         | Názov podľa zoznamu                                                           | Č. CAS | Č. |
| DESANA                                              | Tento produkt spĺňa kritériá na klasifikáciu podľa nariadenia č. 1272/2008/ES |        | 3  |
| Hydroxid draselný                                   | Látky obsiahnuté v tetovacích atramentoch a trvalom mejkape                   |        | 75 |
| Aktívny chlór uvoľňovaný z chlórnanu sodného        | Látky obsiahnuté v tetovacích atramentoch a trvalom mejkape                   |        | 75 |

##### Zoznam látok podliehajúcich autorizácii (REACH, Príloha XIV) / SVHC - zoznam kandidátskych látok

Žiadne zo zložiek nie sú uvedené.

##### Deco-Paint Smernica

VOC obsah 0 %

##### Smernica o priemyselných emisách (SPE)

VOC obsah 0 %

##### Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS)

Žiadne zo zložiek nie sú uvedené.

##### Nariadenie o zriadení Európskeho registra uvoľňovania a prenosov znečisťujúcich látok (PRTR)

Žiadne zo zložiek nie sú uvedené.

##### Rámcová smernica o vode (RSV)

| Zoznam znečisťujúcich látok (RSV)            |                                          |        |           |          |
|----------------------------------------------|------------------------------------------|--------|-----------|----------|
| Názov látky                                  | Názov podľa zoznamu                      | Č. CAS | Uvedený v | Poznámka |
| DESANA                                       | Biocídy a prostriedky na ochranu rastlín |        | A)        |          |
| Hydroxid draselný                            | Kovy a ich zlúčeniny                     |        | A)        |          |
| Sodium permanganate                          | Kovy a ich zlúčeniny                     |        | A)        |          |
| Aktívny chlór uvoľňovaný z chlórnanu sodného | Kovy a ich zlúčeniny                     |        | A)        |          |





# karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025

### Legenda

a) Informačný zoznam hlavných znečisťujúcich látok.

### Nariadenie o uvádzaní prekursorov výbušnín na trh a ich používaní

Žiadne zo zložiek nie sú uvedené.

### Nariadenie o prekurzoroch drog

Žiadne zo zložiek nie sú uvedené.

### Nariadenie o perzistentných organických znečisťujúcich látkach (POP)

Žiadne zo zložiek nie sú uvedené.

### Národné predpisy (Slovensko)

| Zoznam znečisťujúcich látok (vodný zákon)    |        |       |           |          |
|----------------------------------------------|--------|-------|-----------|----------|
| Názov látky                                  | Č. CAS | Č. ES | Uvedený v | Poznámka |
| DESANA                                       |        |       | Zoznam I  |          |
| Hydroxid draselný                            |        |       | Zoznam I  |          |
| Sodium permanganate                          |        |       | Zoznam I  |          |
| Aktívny chlór uvoľňovaný z chlórnanu sodného |        |       | Zoznam I  |          |

### Legenda

Zoznam I Indikatívny zoznam hlavných znečisťujúcich látok.

### Národné zoznamy

| Krajina | Zoznam     | Stav                         |
|---------|------------|------------------------------|
| EU      | REACH Reg. | Nie všetky zložky sú uvedené |

### Legenda

REACH Reg. REACH registrované látky.

## 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia chemickej bezpečnosti pre látky v tejto zmesi neboli vykonané.

## ODDIEL 16: Iné informácie

### Skratky a akronymy

| Skr.            | Popis použitých skratiek                                                                                                                                                                                             |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acute Tox.      | Akútna toxicita                                                                                                                                                                                                      |
| ADN             | Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách) |
| ADR             | Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí)                                                                         |
| ADR/RID/ADN     | Dohody o medzinárodnej silniční/železniční/vnútrozemské vodní přepravě nebezpečných věcí (ADR/RID/ADN)                                                                                                               |
| Aquatic Acute   | Nebezpečná pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť                                                                                                                                                                |
| Aquatic Chronic | Nebezpečná pre vodné prostredie - chronická nebezpečnosť                                                                                                                                                             |
| ATE             | Acute Toxicity Estimate (Odhad akútnej toxicity)                                                                                                                                                                     |
| CAS             | Chemical Abstracts Service (Databáza chemických látok a ich unikátny kľúč, Registračné číslo CAS)                                                                                                                    |
| CLP             | Nariadenie (ES) č.1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí                                                                                                                                        |



# karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025

| Skr.         | Popis použitých skratiek                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Č. ES        | Zoznam EC (EINECS, ELINCS a NLP-zoznam), je zdrojom pre sedemmiestne číslo ES, ktoré je identifikátorom látok komerčne dostupných v rámci EÚ (Európskej únie)                                                                                                                                     |
| DGR          | Dangerous Goods Regulations - pravidlá pre prepravu nebezpečného tovaru (pozri IATA/DGR)                                                                                                                                                                                                          |
| DMEL         | Derived Minimal Effect Level (Odvođená minimálna hodnota účinku)                                                                                                                                                                                                                                  |
| DNEL         | Derived Minimal Effect Level (odvođená minimálna hodnota žiadneho účinku)                                                                                                                                                                                                                         |
| EC50         | Effective Concentration 50 % (účinná koncentrácia 50 %). EC50 zodpovedá koncentrácii testovanej látky spôsobujúcej 50 % zmenu reakcie (napr. na raste) počas špecifikovaného časového intervalu                                                                                                   |
| ED           | Endokrinný disruptor                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| EINECS       | European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok)                                                                                                                                                                          |
| ELINCS       | European List of Notified Chemical Substances (Európsky zoznam nových chemických látok)                                                                                                                                                                                                           |
| EmS          | Emergency Schedule (Núdzový Plán)                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ErC50        | ≡ EC50: výsledkom tejto metódy je, že koncentrácia testovanej látky, čo má za následok 50 %-né zníženie rýchlosti rastu (EbC50) alebo relatívnej rýchlosti rastu (ErC50) vzhľadom na kontrolu                                                                                                     |
| Eye Dam.     | Vážne poškodzuje oči                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Eye Irrit.   | Dráždivé pre oči                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| GHS          | "Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok" vypracovala OSN                                                                                                                             |
| IATA         | International Air Transport Association (Medzinárodné združenie leteckých dopravcov)                                                                                                                                                                                                              |
| IATA/DGR     | Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Nariadenia o nebezpečných látkach pre leteckú dopravu)                                                                                                                                                                            |
| ICAO         | International Civil Aviation Organization (Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo)                                                                                                                                                                                                         |
| ICAO-TI      | Technické pokyny pre bezpečnú leteckú prepravu nebezpečného nákladu                                                                                                                                                                                                                               |
| IMDG         | International Maritime Dangerous Goods Code (predpis o Medzinárodnej námornej preprave nebezpečných vecí)                                                                                                                                                                                         |
| IMDG-Code    | Medzinárodný námorný kódex pre nebezpečné tovary                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Krátkodobý   | Najvyššia prípustná hodnota krátkodobého vystavenia                                                                                                                                                                                                                                               |
| LC50         | Lethal Concentration 50 % (smrteľná koncentrácia 50 %): LC50 zodpovedá koncentrácii testovanej látky spôsobujúcej 50 % úmrtnosť počas určeného časového intervalu                                                                                                                                 |
| Met. Corr.   | Látka alebo zmes korozívna pre kovy                                                                                                                                                                                                                                                               |
| MH           | Maximálna hodnota                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| M-Koeficient | Je násobiaci koeficient. Násobí sa ním koncentrácia látky, ktorá je klasifikovaná ako nebezpečná pre vodné prostredie v kategórii akútnej nebezpečnosti 1 alebo v kategórii chronickej nebezpečnosti 1, a používa sa pri metóde súčtu na odvodenie klasifikácie zmesi, v ktorej sa látka nachádza |
| NLP          | No-Longer Polymer (látka už nepovažovaná za polymér)                                                                                                                                                                                                                                              |
| NPEL         | Najvyššie prípustné expozičné limity                                                                                                                                                                                                                                                              |
| NV SR Z.z.   | Zbierka zákonov: Nariadenie vlády o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci                                                                                                                                                                      |
| Ox. Sol.     | Oxidujúca tuhá látka                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| PBT          | Persistent, Bioaccumulative and Toxic (perzistentné, bioakumulatívne a toxické)                                                                                                                                                                                                                   |
| PNEC         | Predicted No-Effect Concentration (predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom)                                                                                                                                                                                           |
| Ppm          | Parts per million (počet častíc na milión)                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Priemerný    | Časovo vážený priemer                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| REACH        | Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok)                                                                                                                                                       |
| RID          | Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Poriadok pre Medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečných vecí)                                                                                                                                        |



## karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

### TM DESANA

Číslo verzie: GHS 9.0  
Nahrádza verziu: 26.03.2025 (GHS 8)

Revízia: 11.08.2025

| Skr.        | Popis použitých skratiek                                                              |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Skin Corr.  | Žieravé pre kožu                                                                      |
| Skin Irrit. | Dráždivé pre kožu                                                                     |
| SVHC        | Substance of Very High Concern (látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy)                  |
| TRGS        | Technische Regeln für Gefahrstoffe (technické pravidlá pre nebezpečné látky, Nemecko) |
| VOC         | Volatile Organic Compounds (prchavé organické zlúčeniny)                              |
| VPvB        | Very Persistent and very Bioaccumulative (veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne) |

### Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov

Nariadenie (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí. Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), upravené 2020/878/EU.

Preprava nebezpečného tovaru cestnou, železničnou a vnútrozemskou vodnou dopravou (ADR/RID/ADN).

Predpis o medzinárodnej námornej preprave nebezpečných vecí (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Nariadenia o nebezpečných látkach pre leteckú dopravu).

### Proces klasifikácie

Fyzikálne a chemické vlastnosti: Klasifikácia je založená na testovanej zmesi.

nebezpečenstvo pre zdravie, Nebezpečnosť pre životné prostredie: Metóda pre klasifikáciu zmesi je založená na zložkách zmesi (súčtový vzorec).

### Zoznam relevantných viet (kódy a celý text ako je uvedené v oddieloch 2 a 3)

| Kód  | Text                                                      |
|------|-----------------------------------------------------------|
| H272 | Môže prispieť k rozvoju požiaru; oxidačné činidlo.        |
| H290 | Môže byť korozívna pre kovy.                              |
| H302 | Škodlivý po požití.                                       |
| H314 | Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.         |
| H318 | Spôsobuje vážne poškodenie očí.                           |
| H400 | Veľmi toxický pre vodné organizmy.                        |
| H410 | Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. |
| H411 | Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.       |

### Vyhlasenie

Tieto informácie sú založené na súčasnom stave našich poznatkov. Táto KBÚ bola zostavená a je určená výhradne pre tento produkt.